

## Zmluva číslo 4/2014 - ZV o styku s vlečkou

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
v znení neskorších predpisov a v súlade s odsekom 2 § 13 zákona č. 513/2009 Z. z.  
o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Zmluvné strany:

1. Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme „ŽSR“  
Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Zapísané: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,  
Oddiel Po, Vložka č. 312/B

Štatutárny orgán: Ing. Štefan HLINKA, generálny riaditeľ ŽSR

Osoba oprávnená podpísať zmluvu: v zmysle Nariadenia generálneho riaditeľa ŽSR č. 2/2009 „Splnomocnenie  
k rozhodovaniu a podpisovaniu úkonov s priamym majetkoprávnym  
dopadom v ŽSR“

Ing. Marián IZAKOVIČ, riaditeľ Oblastného riaditeľstva Zvolen  
M. R. Štefánika 295/2, 960 02 Zvolen

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s.

Číslo účtu: 2308412/0200

IBAN: SK56 0200 0000 0000 0230 8412

BIC: SUBASKBX

IČO: 31364501

DIČ: 2020480121

IČ DPH: SK2020480121

(ďalej len „ŽSR“)

2. ŽIAROMAT, a. s.  
Továrenská 1, 985 01 Kalinovo

Zapísané: Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica,  
Oddiel Sa, Vložka č. 289/S

Štatutárny orgán: Ing. Ľubomír KUPEC, podpredseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
Ing. Dušan BREČKA, podpredseda predstavenstva a ekonomický riaditeľ

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.

Číslo účtu: 0303312220/0900

IBAN: SK05 0900 0000 0003 0331 2220

BIC: GIBASKBX

IČO: 31633803

DIČ: 2020465722

IČ DPH: SK2020465722

(ďalej len „vlečkár“)

## **Preambula**

Táto zmluva sa riadi predovšetkým:

- zákonom NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej „zákon o dráhach“)
- vyhláškou č. 350/2010 Z. z. o stavebnom a technickom poriadku dráh (ďalej len „vyhláška 350“)
- vyhláškou č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh (ďalej len „vyhláška 351“)

## **Článok I**

### **Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností vyplývajúcich:
  - a) zo zabezpečenia styku železničnej trate v správe ŽSR (ďalej len „železnica“) a vlečky: ŽIAROMAT, a. s., Kalinovo (ďalej len „vlečka“), dohodnutých v zmysle § 13 zákona o dráhach.
2. Práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, zákona o dráhach, zákona o doprave na dráhach a jeho súvisiacich vyhlášok, všeobecne záväznými právnymi predpismi SR a ustanoveniami Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62 (ďalej len „TR 62“).

## **Článok II**

### **Doba trvania zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od: 1.5.2014 do: 30.4.2019.

## **Článok III**

### **Zaústenie vlečky do železnice**

1. Vlečka zaústňuje do železnice v nákladisku: Kalinovo do koľaje č.: 1 v km: 8,723.50 výhybkou č.: 3, ktorá je v správe vlečkára.
2. Hranica medzi železničnou dráhou a vlečkou je v km 8,755 a je označená hraničníkom.
3. Prevádzka na styku s vlečkou sa zabezpečuje v zmysle ustanovení zákona o dráhach, vyhlášky MDPT č. 351/2010 Z. z. a podľa podmienok uvedených v tejto zmluve.
4. Prevádzka na vlečke sa zabezpečuje na základe Povolenia na prevádzkovanie dráhy č.: 0074/1997/P, vydaného Štátnym dráhovým úradom dňa 9.9.1997 v zmysle zákona o dráhach na dobu: neurčitú.
5. Vlastníkom vlečky je: ŽIAROMAT, a. s., Továrnská 1, 985 01 Kalinovo, IČO 31633803.
6. Tvar železničného zvršku v mieste styku železnica a vlečky je odbočná výhybka č. 3 – J T 6° I L' na drevených podvaloch.
7. Koľajisko v prípojnej stanici je v smere z vlečky kryté výkoľajkou č. Vk2.

## **Článok IV**

### **Správa odbočných a ostatných zariadení vlečky**

1. ŽSR a vlečkár sa dohodli, že ŽSR zabezpečia na náklady vlečkára:
  - a) dohľad, obsluhu, čistenie a mazanie odbočných zariadení vlečky, ktoré sú v správe vlečkára
2. ŽSR a vlečkár sa dohodli, že ŽSR zabezpečia na vlastné náklady:
  - a) dohľad na zariadenia oznamovacej a zabezpečovacej techniky
3. Zabezpečenie údržby, opravy a mimoriadnych prehliadok odbočných zariadení ako aj ostatných zariadení vlečky v správe vlečkára môže vlečkár dohodnúť s príslušnými odbornými zložkami ŽSR na základe osobitnej zmluvy.
4. Vlečkár je povinný prevádzkovať dráhu v zmysle § 30 zákona o dráhach.
5. ŽSR na náklady vlečkára, vo výške stanovenej v zmysle platného Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62 a uvedených v Čl. VII. tejto zmluvy, vykonajú činnosti, ktorými sa zabezpečujú periodické prehliadky v zmysle vyhlášky 350 Prílohy č. 17 „PREHLIADKY A MERANIA NA VLEČKE“:
  - výhybka č. 3Jedná sa o tieto činnosti:
  - meranie výhybky č. 3 úsekovým správcom 4 krát ročne
6. ŽSR na vlastné náklady zabezpečia dohľad na zabezpečovacie zariadenie vlečky:
  - elektromagnetická zámka – 1 ks,
  - jednoduchá výmenová zámka – 1 ks na výhybke č. 3,
  - kontrolná zámka na výkoľajke č. Vk2 – 1 ksJedná sa o činnosti:
  - prehliadka 8 krát ročne
  - komisionálna prehliadka 4 krát ročne
7. ŽSR na náklady vlečkára, vo výške stanovenej v zmysle platného Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62 a uvedenej v tejto zmluve, vykonajú:
  - čistenie a mazanie odbočnej výhybky č. 3 a výkoľajky č. Vk2
  - čistenie od snehu, ľadu, nánosu a porastov odbočnej výhybky č. 3 výkoľajky č. Vk2

## **Článok V**

### **Podmienky prevádzkovania dopravy na dráhe v správe železníc dráhovými vozidlami vlečkára**

Neobsadený

## **Článok VI**

### **Podmienky vykonávania obslúh vlečky**

1. Pre zabezpečenie obslúh vlečky platí „Popis a obsluha vlečky“, ktorá je prílohou č. 1 tejto zmluvy. Postup pri vykonávaní obslúh spracujú spoločne ŽSR a vlečkár. Je záväzný aj pre všetkých dopravcov zúčastnených na obsluhu vlečky.

## Článok VII Zmluvné platby

1. Vlečkár uhradí ŽSR na základe tejto zmluvy ročné pravidelné platby:

<b>Poplatok</b>	<b>Názov poplatku</b>	
3/01	za čistenie a mazanie výhybky – 1 ks	163,91 €
3/02	za čistenie a mazanie výkoľajky – 1 ks	42,63 €
3/06a	za čistenie jednoduchej výhybky od snehu ľadu, nánosu a porastov – 1 ks	49,79 €
3/06b	za čistenie výkoľajky od snehu, ľadu, nánosu a porastov – 1 ks	6,44 €
<b>3</b>	<b>Poplatok za čistenie, mazanie a osvetľovanie celkom:</b>	<b>262,77 €</b>
5/04	za prehliadku a meranie výhybiek vlečky za 1 výhybkovú jednotku	19,12 €
<b>5</b>	<b>Poplatok za stavebno-udržiavací dohľad na vlečku celkom:</b>	<b>19,12 €</b>
<b>ROČNE CELKOM:</b>		<b>281,89 €</b>

Uvedené sadzby sú bez DPH. DPH bude účtovaná v zmysle platných právnych predpisov. Prvá fakturácia plnenia za obdobie odo dňa začatia poskytovania plnenia do prvého dňa začatia zmluvne dohodnutého pravidelného fakturačného obdobia po dni zverejnenia zmluvy v Centrálnom registri zmlúv, bude vykonaná najneskôr do 10 dní od posledného dňa obdobia, na ktoré sa platba vzťahuje. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.

Výkony ŽSR je vlečkár povinný uhrádzať vopred ročne na základe faktúry. Faktúra bude vystavená do 5.1. príslušného roka. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jeho vystavenia.

2. V prípade, že dôjde k zmenám alebo úpravám Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62 budú príslušné sumy dohodnuté v tejto zmluve upravené a účtované v zmysle uvedených predpisov s platnosťou stanovenou príslušnou zmenou, uverejnenou v Prepravnom a tarifnom vestníku.

## Článok VIII Osobitné práva a povinnosti zmluvných strán

- Zmluvné strany sú povinné oznámiť si navzájom každú zmenu, ktorá má vplyv na ustanovenia tejto zmluvy a jej príloh v lehote do 15 dní. Tieto zmeny sa musia na podnet jednej zo zmluvných strán znovu prerokovať a upraviť ešte pred nadobudnutím ich platnosti. Návrh zmeny zašle tá zmluvná strana, ktorá požaduje zmenu. Návrh dodatku k zmluve, resp. návrh novej zmluvy spracuje ŽSR.
- Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa budú vzájomne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na bezpečnosť prevádzky a osôb.
- Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si hlásiť pracovné úrazy a umožniť vykonávanie a spoluprácu pri vyšetrowaní pracovných úrazov, ku ktorým dôjde na vlečke za účasti zamestnancov zmluvných strán. Vlečkár umožní za týmto účelom vstup orgánov ŽSR, vykonávajúcich vyšetrowanie do obvodu vlečky. Taktiež umožní vykonávanie kontrolnej činnosti nad výkonom služby zamestnancov ŽSR, ktorí sa zúčastňujú na vlečkovej a prípojovej prevádzke.
- Zmluvné strany si vzájomne uhradia škody spôsobené porušením povinností, ktoré im ukladajú príslušné predpisy alebo táto zmluva.

## **Článok IX Vyššia moc**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že nebudú niesť zodpovednosť za porušenia zmluvných podmienok, ktoré by zakladali nárok na náhradu škody alebo na iné sankcie pri udalostiach spôsobených vyššou mocou.
2. Vyššou mocou pre účely tejto zmluvy sa rozumejú všetky udalosti, ktoré neexistovali ku dňu podpisu tejto zmluvy alebo ktoré nemohli byť zmluvnými stranami predvídané, ktoré sa vyskytnú mimo zmluvných strán alebo ich poddodávateľov a v dôsledku ktorých nie je možné plniť zmluvu v lehotách a za podmienok v nej uvedených (ide napríklad o tieto udalosti: opatrenia vlády, požiar, záplavy, snehovú kalamitu, zemetrasenie, výbuch, štrajk, blokovanie alebo iné konflikty zo strany zamestnancov, nedostatok energie, epidémia, teroristický útok a p.).
3. V prípade, že ktorákoľvek zo zmluvných strán nie je schopná plniť záväzky tejto zmluvy vzhľadom na udalosť vyššej moci, ako aj po skončení takejto udalosti, je povinná vykonať všetky náležité opatrenia na zmiernenie dopadu udalosti vyššej moci.
4. Počas trvania vyššej moci bude plnenie povinností zmluvných strán ovplyvnených vyššou mocou pozastavené a nebudú uplatňované žiadne sankcie za oneskorené plnenie. Lehoty a podmienky dodávok, ktoré sú ovplyvňované týmito okolnosťami zmluvné strany upravia tak, aby zohľadnili následky týchto udalostí.

## **Článok X Ukončenie zmluvy**

1. Zmluvný vzťah sa môže ukončiť pred uplynutím dohodnutej doby plnenia nasledovnými spôsobmi:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán alebo
  - b) odstúpením od zmluvy v zmysle bodov 2. a 3. tohto článku,
  - c) výpoveďou bez uvedenia dôvodov. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,
  - d) z dôvodu zániku povolenia vlečkára na prevádzkovanie dráhy podľa zákona o dráhach v zmysle bodu 4. tohto článku.
2. Odstúpiť od zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán v prípade vstupu druhej zmluvnej strany do likvidácie. Odstúpenie bude oznámené písomne a nadobudne platnosť a účinnosť dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
3. Vypovedanie alebo odstúpenie od zmluvy v prípade vyhlásenia konkurzu na majetok vlečkára sa bude riadiť ustanovením § 45 zákona č. 7/2005 o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a to s účinnosťou od uverejnenia v Obchodnom vestníku. Tým nie je dotknuté právo vlečkára konajúceho prostredníctvom správcu konkurznej podstaty dohodnúť so ŽSR formou dodatku k tejto zmluve plnenie záväzkov vlečkára voči ŽSR takým spôsobom, ktorý bude prijateľný pre obe zmluvné strany.
4. Zmluvný vzťah uzatvorený touto zmluvou skončí automaticky aj v prípade, keď vlečkárovi zanikne povolenie na prevádzkovanie dráhy v zmysle § 29, ods. 7 zákona o dráhach, a to dňom zániku tohto povolenia, pokiaľ sa s účinnosťou najneskôr od nasledujúceho dňa vlečkár nestane držiteľom nového platného povolenia na prevádzkovanie dráhy.

## Článok XI Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých dva obdrží vlečkár a tri ŽSR.
2. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom Slovenskej republiky. Spor bude riešiť príslušný súd SR.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
  - Príloha č. 1 – Popis a obsluha vlečky
  - Príloha č. 2 – Situačný plán vlečky
  - Príloha č. 3 – kópia Povolenia na prevádzkovanie dráhy – vlečky
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
5. Dňom nadobudnutia platnosti a účinnosti tejto zmluvy stráca platnosť Zmluva o styku dráh č.: 37/2008-K zo dňa: 12.11.2008 uzatvorená medzi ŽSR a ŽIAROMAT, a. s., Kalinovo.

Vo Zvolene dňa:26.03.2014

V Kalinove dňa: 28.03.2014

Za ŽSR:

Za vlečkára:

.....  
Ing. Marián Izakovič  
riaditeľ OR Zvolen

.....  
Ing. Ľubomír Kupec  
podpredseda predstavenstva

.....  
Ing. Dušan Brečka  
podpredseda predstavenstva